



**PRESIDENCIA
DE LA REPÚBLICA
DEL PARAGUAY**

SISTEMA DE GESTIÓN PARA LA GOBERNABILIDAD (SIGO) ko'ága guive
Misión: **CONSTRUYENDO EL FUTURO HOY**
MODULO TRANSPARENCIA DOCUMENTAL
GABINETE CIVIL - PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

TETÁ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL

.....
DATOS DEL REGISTRO DE MESA DE ENTRADA:

- El código de esta correspondencia es: ¹⁷¹¹ ~~C~~EXTER/2017/2562
- Contraseña: 2A412574
- Fecha y hora de recepción: 09-may-2017 / 09:12:17
- Este documento fue registrado por: Céspedes, Ambal

.....
Para conocer el estado del trámite ingrese al sitio:
www.gabinete civil.gov.py - ícono "Consulte su Expediente".

Datos de Contacto:
Tel: (021) 414772
presidencia.gov.py





TETĀ
ARANDUPY
SĀMBYHYHA
SECRETARÍA
NACIONAL
DE CULTURA

TETĀ REKUÁI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo ñande raperã ko'ãga guive
Construyendo el futuro hoy

Asunción, 09 de mayo de 2017

Nota SNC/SG N° 324/2017

Excelentísimo Señor Presidente:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia con ocasión de poner en su conocimiento las actividades que he realizado en Santo Domingo, República Dominicana, durante el desarrollo de la XX Feria Internacional del Libro, que se llevó a cabo en ese país entre el 20 de abril y el 1 de mayo de 2017, el mayor evento cultural anual del Caribe, para el cual la República del Paraguay fue país invitado de honor.

Hago propicia la ocasión para saludar a Vuestra Excelencia con mi más alta estima y consideración.



TETĀ
ARANDUPY
SĀMBYHYHA
SECRETARÍA
NACIONAL
DE CULTURA


Fernando Griffith
Ministro-Secretario Ejecutivo

Al Excelentísimo Señor
Don Horacio Manuel Cartes Jara
Presidente de la República del Paraguay
Palacio de Gobierno
Ciudad



🏠 EEUU 284 esq. Mcal Estigarribia / Asunción - Paraguay

☎ (+595) 21-442515/6 🌐 www.cultura.gov.py



TETĀ
ARANDUPY
SAMBYHYĀ
SECRETARÍA
NACIONAL
DE CULTURA

TETĀ REKUĀI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo ñande raperá ko'ága guive
Construyendo el futuro hoy

INFORME DE VIAJE

Nombre de la institución: Secretaría Nacional de Cultura

Nombre del participante: Fernando Griffith, Ministro-Secretario Ejecutivo

Nombre, fecha y lugar del evento: XX Feria Internacional del Libro, Santo Domingo, República Dominicana – 20 de abril al 1 de mayo de 2017. País invitado: PARAGUAY

Resumen de lo realizado en el evento:

- 1) Participación en el acto de apertura de la Feria (20 de abril), ocasión en que me cupo responder a las palabras de bienvenida de Pedro Vergés, mi par dominicano.
- 2) Presencia en la inauguración de la exposición “Augusto Roa Bastos y el libro valioso del Paraguay).
- 3) Presencia en la multitudinaria inauguración del Pabellón dedicado al Paraguay.
- 4) Acompañamiento a la ministra Ladisláa Alcaraz de Silvero en su conversatorio “El guaraní y otras lenguas del Paraguay. Entre el aislamiento y la globalización”.
- 5) Palabras liminares antes de la proyección de “El portón de los sueños”, documental de Hugo Gamarra sobre la vida de Augusto Roa Bastos.
- 6) Acompañamiento a la presentación del libro “Los nudos del silencio” de Renée Ferrer.
- 7) Presencia en la conferencia “El Paraguay social”, a cargo del escritor Ramiro Domínguez.
- 8) Presencia en el desarrollo del programa “La relación entre el hombre y la naturaleza en la obra de Augusto Roa Bastos”, a cargo de Mirta Roa y de Ramiro Domínguez.
- 9) Asistencia al lanzamiento del CD de canciones del centenario de Augusto Roa Bastos, con Diana Barboza (autora) y Agustín Barboza Junior.
- 10) Asistencia en el Teatro Nacional para el concierto con la Orquesta Sinfónica Nacional dominicana, bajo la dirección del director paraguayo invitado Diego Sánchez Haase. Con sus 1550 butacas colmadas, el maestro connacional fue vivamente ovacionado por las autoridades, cuerpo diplomático y público presentes.
- 11) Recepción de los ejemplares de Paraguay Ñe'ê, antologías de la poesía y la narrativa del Paraguay, editadas por la República Dominicana en homenaje a nuestro país.

Beneficio para el país:

Intenso protagonismo del Paraguay en un país desconocedor de nuestra cultura. Amplia difusión del libro y la literatura de nuestra nación; de su arte culinario; de su artesanía y del mayor portento de su condición emblemática: la lengua guaraní, que por primera vez fue escuchada multitudinariamente.

Se aplicará:

En el contexto del Plan Nacional de Cultura, de la Ley 5790/2016 y de las acciones establecidas por la Dirección de Planificación y Proyectos, con su articulación con el Consejo Nacional de Cultura (CONCULTURA) y con la Política de Descentralización que propugna y promueva la Secretaría Nacional de Cultura.

Fernando Griffith
Ministro-Secretario Ejecutivo



TETĀ
ARANDUPY
SĀMBYHYĀ
SECRETARÍA
NACIONAL
DE CULTURA

TETĀ REKUĀI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo hãnde raperã ko'ãga guive
Construyendo el futuro hoy

INFORME DE VIAJE

Nombre de la institución: Secretaría Nacional de Cultura

Nombre del participante: Fernando Griffith, Ministro-Secretario Ejecutivo

Nombre, fecha y lugar del evento: XX Feria Internacional del Libro, Santo Domingo, República Dominicana – 20 de abril al 1 de mayo de 2017. País invitado: PARAGUAY

Resumen de lo realizado en el evento:

- 1) Participación en el acto de apertura de la Feria (20 de abril), ocasión en que me cupo responder a las palabras de bienvenida de Pedro Vergés, mi par dominicano.
- 2) Presencia en la inauguración de la exposición “Augusto Roa Bastos y el libro valioso del Paraguay).
- 3) Presencia en la multitudinaria inauguración del Pabellón dedicado al Paraguay.
- 4) Acompañamiento a la ministra Ladisláa Alcaraz de Silvero en su conversatorio “El guaraní y otras lenguas del Paraguay. Entre el aislamiento y la globalización”.
- 5) Palabras liminares antes de la proyección de “El portón de los sueños”, documental de Hugo Gamarra sobre la vida de Augusto Roa Bastos.
- 6) Acompañamiento a la presentación del libro “Los nudos del silencio” de Renée Ferrer.
- 7) Presencia en la conferencia “El Paraguay social”, a cargo del escritor Ramiro Domínguez.
- 8) Presencia en el desarrollo del programa “La relación entre el hombre y la naturaleza en la obra de Augusto Roa Bastos”, a cargo de Mirta Roa y de Ramiro Domínguez.
- 9) Asistencia al lanzamiento del CD de canciones del centenario de Augusto Roa Bastos, con Diana Barboza (autora) y Agustín Barboza Junior.
- 10) Asistencia en el Teatro Nacional para el concierto con la Orquesta Sinfónica Nacional dominicana, bajo la dirección del director paraguayo invitado Diego Sánchez Haase. Con sus 1550 butacas colmadas, el maestro connacional fue vivamente ovacionado por las autoridades, cuerpo diplomático y público presentes.
- 11) Recepción de los ejemplares de Paraguay Ñe'ê, antologías de la poesía y la narrativa del Paraguay, editadas por la República Dominicana en homenaje a nuestro país.

Beneficio para el país:

Intenso protagonismo del Paraguay en un país desconocedor de nuestra cultura. Amplia difusión del libro y la literatura de nuestra nación; de su arte culinario; de su artesanía y del mayor portento de su condición emblemática: la lengua guaraní, que por primera vez fue escuchada multitudinariamente.

Se aplicará:

En el contexto del Plan Nacional de Cultura, de la Ley 5790/2016 y de las acciones establecidas por la Dirección de Planificación y Proyectos, con su articulación con el Consejo Nacional de Cultura (CONCULTURA) y con la Política de Descentralización que propugna y promueva la Secretaría Nacional de Cultura.

Fernando Griffith
Ministro-Secretario Ejecutivo

Asunción, de mayo de 2017

Nota SNC/SG N° _____/2017

Excelentísimo Señor Presidente:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia con ocasión de poner en su conocimiento las actividades que he realizado en Santo Domingo, República Dominicana, durante el desarrollo de la XX Feria Internacional del Libro, que se llevó a cabo en ese país entre el 20 de abril y el 1 de mayo de 2017, el mayor evento cultural anual del Caribe, para el cual la República del Paraguay fue país invitado de honor.

Hago propicia la ocasión para saludar a Vuestra Excelencia con mi más alta estima y consideración.

Fernando Griffith
Ministro-Secretario Ejecutivo

Al Excelentísimo Señor
Don **Horacio Manuel Cartes Jara**
Presidente de la República del Paraguay
Palacio de Gobierno
Ciudad

U-B°
76